

МРНТИ 16.21.47

А.Б.Әмірбекова

А. Байтұрсынов атындағы тіл білімі институтының
аға ғылыми қызметкері, филология ғылымдарының кандидаты
Алматы, Қазақстан

ҚАЗАҚ ДИСКУРСЫНДАҒЫ КОГНИТИВТІК-МАТРИЦАЛЫҚ ТАЛДАУДЫҢ МЕТАФИЗИКАЛЫҚ ТҰЖЫРЫМДАРЫ

Аннотация: Когнитивтік лингвистиканың негізгі идеяларына сәйкес тіл жүйесіндегі сөздердің мағыналары белгілі бір танымдық құрылымдар мен әдістермен байланысты. Ол үшін когнитивті талдаудың жаңа әдістері жасалады: концептуалды-таксономиялық талдау, когнитивті-матрицалық талдау, сонымен қатар концептуалды - қарапайым (ұғымдар, елес, бейне) ретінде білім форматтарының негізгі түрлері жасалады және т.б.), концептуалды-күрделі (пропозиция, фрейм, категория, матрица). Мақала танымдық лингвистика саласына арналған; ұйымдастыру мәселелеріне және білім құрылымдарын тілде ұсыну әдістеріне көп көңіл бөлінеді. Алайда, қандай білім (фрейм, гештальт және әлемнің жеке бейнесі) қоршаған әлемнен алынған, санамен өңделген ақпаратты көрсететіні туралы мәселе нақтылауды қажет етеді. Когнитивтік лингвистика саласына, ұйымдастыру мәселелеріне және тілдегі білім құрылымдарын таныстыру жолдарына көп көңіл бөлінеді. Дегенмен, қоршаған ортадан келген білімнің (фрейм, гештальт және әлемнің жеке бейнесі) сана- сезімді өңдейтін ақпаратты көрсетуі туралы сұрақ спецификацияны талап етеді.

Тірек сөздер: дискурс, концепция, пропозиция, фрейм, категория, матрица

А.Б. Амирбекова

старший научный сотрудник Института языкознания имени
А.Байтұрсынова, кандидат филологических наук,
Алматы, Казахстан

МЕТАФИЗИЧЕСКИЕ ВЫВОДЫ КОГНИТИВНО-МАТРИЧНОГО АНАЛИЗА В КАЗАХСКОМ ДИСКУРСЕ

Аннотация: В соответствии с основными идеями когнитивной лингвистики, значения слов в системе языка соотносимы с определенными когнитивными структурами и методами. Для этого вырабатываются новые методы когнитивного анализа: концептуально-таксономический анализ, когнитивно-матричный анализ, а также разрабатываются основные типы форматов знания, как концептуально-простые (понятия, представление, образ и т.д.), концептуально-сложные (пропозиция, фрейм, категория, матрица). Статья посвящена области когнитивной лингвистики; большое внимание уделяется проблемам организации и способам представления структур знания в языке. Однако вопрос о том, какие именно знания (фрейм, гештальт, и индивидуальная картина мира) отражают обработанную сознанием информацию, поступившую из окружающего мира, требует уточнения. Большое внимание уделяется области когнитивной лингвистики, организационным вопросам и способам презентации структур знаний в языке. Однако вопрос о том,

отражает ли знание из окружающей среды (фрейм, гештальт и индивидуальная картина мира) информацию, которая обрабатывает сознание, требует уточнения.

Ключевые слова: курс, концепция, пропозиция, фрейм, категория, матрица

A.B.Amirbekova

Senior Researcher at the Institute of Linguistics named after
A. Baitursynov, candidate of philological sciences,
Almaty, Kazakhstan

COGNITIVE AND MATRIX ANALYSIS OF REPRESENTATION OF METAPHYSICAL CONCEPTS IN KAZAKH DISCOURSE

Abstract: The article is devoted to the field of cognitive linguistics; much attention is paid to problems of organization and ways of representation of structures of knowledge in the language. However the question demands specification as to what knowledge (frame, gestalt, individual picture of the world) reflects the information processed by consciousness which arrived from the world around. In accordance with the basic ideas of cognitive linguistics, the meanings of words in a language system are correlated with certain cognitive structures and methods. For this, new methods of cognitive analysis are being developed: conceptual-taxonomic analysis, cognitive-matrix analysis, and the main types of knowledge formats are being developed as conceptually simple (concepts, representation, image, etc.), conceptually complex (proposition, frame, category, matrix). The article is devoted to the field of cognitive linguistics; great attention is paid to the problems of organization and ways of representing structures of knowledge in the language. However, the question of what kind of knowledge (frame, gestalt, and individual picture of the world) reflect the information processed by consciousness, received from the surrounding world, requires clarification.

Keywords: discourse, concept, proposition, frame, category, matrix.

В современных исследованиях в области когнитивной лингвистики большое внимание уделяется проблемам организации и способам представления структур знания в языке. Однако вопрос о том, какие именно знания (фрейм, гештальт, индивидуальная картина мира) отражают обработанную сознанием информацию, поступившую из окружающего мира, требует уточнения. В соответствии с основными идеями когнитивной лингвистики, значения слов в системе языка соотносимы с определенными когнитивными структурами и методами. Для этого вырабатываются новые методы когнитивного анализа: концептуально-таксономический анализ, когнитивно-матричный анализ, а также разрабатываются основные типы форматов знания, как концептуально-простые (понятия, представление, образ, и.т.д.), концептуально-сложные (пропозиция, фрейм, категория, матрица). Все эти когнитивные методы основывались в рамках школы «Когнитивная лингвистика» под руководством Н.Н.Болдырева.

В когнитивной лингвистике термин «матрица» может использоваться в разных смыслах. В частности он может обозначать: 1) многоаспектность знания, 2) множественность способов языковой репрезентации знания, 3) вариативность употребления концептуальных структур (многофункциональность), 4) многозначность языковой единицы на уровне системы.

По мнению Н.Н. Болдырева только в первом случае правомерно говорить о когнитивной матрице как системе взаимосвязанных когнитивных контекстов или областей кон-

цептуализации объекта[1].

Когнитивная матрица как особый формат знания позволяет отразить различные связи концепта с теми концептуальными областями, которые служат источниками его содержания. На первый взгляд, понятие когнитивной матрицы аналогично понятию фрейма, но между ними есть существенные различия. Если фрейм представляет собой иерархически организованную структуру, в которой выделяются обязательные и факультативные компоненты, то для структуры когнитивной матрицы в целом не характерна никакая-либо иерархия. Компоненты когнитивной матрицы открывают доступ к разным концептуальным областям, ни одна из которых не является строго обязательной или доминирующей по отношению к другим [2].

Мы можем распознать результат мыслей только с помощью языка. Следовательно, у человека, не знающего языка, невозможно определить степень его внутреннего мира и интеллектуальные способности. Однако, познание мира зависит от степени полного определения природных особенностей внеязыковых символов и положений. Некоторые ситуации в сознании не могут быть представлены в языковом виде, но могут просто сохраняться в нем. Ситуации такой действительности, которые могут быть представлены четко и ясно, являются стереотипными, приобретающими языковой смысл при многократном повторении. Например, в поэзии казахского поэта М.Макаатаева стереотипные символы, описывающие осень («золотая осень», «пасмурная осень», «пора, когда улетают птицы») и не стереотипные символы («пора, когда деревья как будто носят золотые серьги», «пора, когда чувствуешь, как ты повзрослел», «длинные ночи с поздним рассветом») используя вместе концепт «осени» можно разглядеть мыслительный образ, сценарный фон составления.

По нашему мнению, когнитивно-матричный анализ – это учение и познание данных ситуаций при помощи языковых и неязыковых путей. В поэтическом дискурсе парадигмой когнитивной матрицы можно представить не мир в зеркальном отражении, а калейдоскоп в разном цвете и образах. Как мы уже упомянули, когнитивная матрица – это совокупность мыслей в сознании, сформулированных в процессе познания мира до проявления языковых качеств. Поэтому понятие о мире скапливается в подсознании мысленно (в ментальном виде), из этих понятий самые важные представляют сигнальную основу объективной действительности. Все важные выбранные личностью понятия не все могут быть эксплицитными (появившийся на свет). Например, концепт «ночь» определяется значениями темноты и спокойствия. А у поэтов и писателей может быть индивидуальное содержание личной имплицитной обработки (не появившийся на свет). Например, «Ночь – как темное покрывало», «Ночь безмолвна», «ночь глуха» «закрывая шторы, погасив свет, засыпай ночь», «ночь наглая, падшая». «Какая наглая ночь рассеявшая счастье человека» (казахский поэт М.Макаатаев). Черный – темнота, покрывало – приятное, мягкое; умиротворяющая тишина (ассоциации с чувствованием кожей). «Безмолвная», «глухая» – отсутствие какого-либо звука, так представляется ночная тишина в виде хаоса (звуковые ассоциации). Описание ночи негативными коннотациями как ночи «падшей» и «наглой» выражают озлобленное, обиженное, аффективное состояние автора. Здесь прослеживается только одна неудачная оценка – описание ночи как раздражающей, злой, непослушной. Автор М.Макаатаев с помощью олицетворения отрицательными качествами, свойственными человеку, пытался передать всю свою злобу касательно этой ночи. Описание ночи как черное покрывало, безмолвная, глухая, падшая, наглая не является распространенным понятием, это личное не стереотипное внутреннее понимание ситуации. Поэтому имплицитное содержание отличает концептуально-сложные матрицы от концептуально-простых структур, и оно часто проявляется в творческом мире. Обра-

ботанная имплицитная и эксплицитная схема в сознании человека формирует понятие и обоснование эмоционального значения или концептуального значения объективной действительности.

Даже простейшая матрица сводит воедино знания о разных аспектах одного явления. Она обращена к нескольким концептуальным областям, ни одна из которых не является строго обязательной. Когнитивная матрица служит своего рода связующим звеном между различными типами неязыковых знаний, а также между неязыковыми и языковыми знаниями. Так, посредством когнитивной матрицы структуры знания могут соотноситься с языковыми средствами их выражения [3].

В результате когнитивно-матричного анализа в концепт «Смерть» в казахском дискурсе отражаются такие модели концептуальных структур матрицы:

А) Национальная модель интерпретации концепта «Смерть»

«Пеприбывший корабль, пойдешь не вернешься – мыслительная картина. Возник как изображение о смерти в пространстве. Например, «Лежит ребенок, чего же ты довольный? Пожилых людей остается все меньше и меньше. Кто-то стоит ожидая у берега, а кто-то взобрался на неприбывший корабль».

«Проиграть в жизни» опустить руки – сценарий. Сформирован на жизненном опыте, увиденном, чувственном воздействии от сделанного вывода. Например, «Отец и мать опустили руки. Не журите, я отомщу за вас прожитой жизнью».

«Умереть не состарившись – мыслительная картина. Возник на изображении увиденного. Например, «мать наша скончалась не состарившись. От горя мягкая постель превратилась в твердую доску».

«Иной мир, царство Корқыта – сценарий. Возник как мифологическое понятие. Например, «И наш старый, печальный Корқыт искал и встретил обетованную землю, рай. И ушел он в мир иной, если пораздумать».

«Стать духом» – фрейм. Возник на национально-мифологическом понимании. Например, «Упав со своего корабля как боевой конь, старик стал умершим духом».

«Устраниться от жизни» – мыслительная картина. Возник на стереотипном понимании образной объективизации. Например, «Старик был устранен от жизни, и позади все осталось без присмотра».

Смерть – западня – схема. Возник в подсознании на основе изображения. Например, «Все знакомо: теплая ночь, долгое утро, жизнь продлившая годы, пока еще свободен от оков смерти».

«Душа улетела в небо», испустить дух, отдать душу Богу – мыслительная картина. Сформулирован в мифологическом представлении, не в объективной действительности. Например: «Когда придет безжалостная смерть, я отдам душу Богу».

«Сомкнуть очи, заснуть, уснуть вечным сном - фрейм. Возник как стереотипное понимание. Например, «Лишь из сердца моего раздался жалостливый стон и погружусь я в вечный сон».

«Смерть наступившая внезапно», неожиданная смерть – мыслительная картина. Возник как индивидуальное, нестереотипное изображение. Например, «Я был тем одиноким человеком. Однажды смерть нагрянет внезапно. Но до этого момента буду искать в себе силы любя эту жизнь».

«Растраиваться, потерять надежду» – мыслительная картина. Сформирован как национально-стереотипное понятие. «*Я несчастный человек, несчастный. И скоро опущу руки*».

Таким образом, компоненты входящие в состав матрицы, могут открывать доступ к концептуальным областям различного уровня сложности. При этом каждый компонент связывает ядро концепта с соответствующей областью знания. Иными словами, матрица

не отражает непосредственную связь сущности или явления с другими сущностями, находящимися с ней в синтагматических или парадигматических отношениях, а отражает набор концептуальных сфер, имеющих в силу опыта и знания человека отношение к данному концепту.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

- [1] Болдырев Н.Н., Куликов В.Г. О диалектном концепте в когнитивной системе языка // Известия РАН. Серия литературы и языка. 2006. – Т.65. –№3. – С.3-13.
- [2] Болдырев Н.Н. Концептуальная основа языка // Когнитивные исследования языка. Вып. IV. Концептуализация мира в языке: коллектив. Монография. / Гл.ред Е.С.Кубрякова. – М.: ИЯ РАН; –Тамбов: Изд-во ТГУ, 2009. – С. 25-78.
- [3] Куликов В.Г. Когнитивно-матричный анализ диалектных единиц //Принципы и методы когнитивных исследований языка, Сборник научных трудов. – Тамбов, 2008. – С. 35-45.